

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 12 MAI 1914

Projet de Loi décrétant l'instruction obligatoire et apportant des modifications à la loi organique de l'enseignement primaire.

(Voir les n°s 308, 386, 401, 402, 403, 404, session de 1912-1913 ; — 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 19, 20, 21, 23, 25, 33, 35, 39, 42, 45, 53, 56, 65, 68, 72, 73, 78, 80, 81, 82, 86, 98, 100, 102, 109, 110, 115, 117, 121, 124, 126 et 128, session de 1913-1914, de la Chambre des Représentants ; — 18, 57, 73, 74, 78, 79, 82 et 88, session de 1913-1914, du Sénat.)

AMENDEMENT

ART. 20.

Ajouter à la suite du littéra F une disposition transitoire ainsi conçue :

Pendant la période quinquennale qui suivra la mise en vigueur de la présente loi, le traitement dont l'instituteur aura joui pendant la dernière année de fonctions sera substitué à la moyenne la plus favorable des traitements de cinq années consécutives évaluées par l'article 3 de la loi du 15 mai 1912, pour servir de base au calcul de la pension.

Cette disposition sera appliquée, à la demande des intéressés, aux instituteurs qui ont été admis à la pension antérieurement à la mise en vigueur de la présente loi et leur pension sera révisée conformément à cette désignation.

Toutefois, si l'instituteur, à la date de la mise à la pension, avait au moins 50 ans d'âge révolus, et s'il comptait au moins 30 années de service, le minimum de sa pension ne pourrait descendre au dessous de 1,800 francs.

ART. 20.

De volgende overgangsbepaling toe te voegen na littera F :

Gedurende het vijfjarig tijdperk, volgende op het in werking treden van deze wet, wordt als grondslag voor de berekening van het pensioen, de jaarwedde, door den onderwijzer genoten gedurende het laatste jaar zijner ambtsbediening, gesteld in de plaats van het meest voordeelig gemiddeld cijfer der jaarwedden van vijf achtereenvolgende jaren, voorzien bij artikel 3 der wet van 15 Mei 1912.

Deze bepaling wordt, op aanvraag der belanghebbenden, toegepast op de onderwijzers die tot het pensioen worden toegelaten vóór het in werking treden van deze wet, en hun pensioen zal worden herzien overeenkomstig deze aanwijzing.

Wanneer, echter, de onderwijzer, op den datum der oppensioenstelling, tot den volleden leeftijd van ten minste 50 jaar was gekomen en hij ten minste 30 jaren dienst telde, zou het minimum van zijn pensioen niet beneden 1,800 frank mogen gaan.

R. VAN DE VENNE.
CATTEAU.